Effacer

Ministère des Affaires intergouvernementales

ENTENTE CANADA/NOUVEAU-BRUNSWICK RELATIVE À LA PRESTATION DE SERVICES EN FRANÇAIS

PROGRAMME D'APPUI À LA TRADUCTION ET L'INTERPRÉTATION

DEMANDE DE FINANCEMENT
Année financière 1er avril 20__ - 31 mars 20 __

PARTIE A – INFORMATIONS GÉNÉRALES

1. Renseignements généraux sur l'organisme

Nom de l'organisme :		
Statut linguistique de l'organisme : ☐ Francophone ☐ Anglophone ☐ Bilingue (français et anglais)		
Adresse postale – Numéro, rue, case postale		
Municipalité :	Province : Nouveau-Brunswick	Code postal :
Cellulaire :	Téléphone :	Courriel :
Site Internet :	Médias sociaux :	
Adresse du siège social (si elle diffère de l'adresse postale) :		

2. Personne désignée à représenter l'organisme ou personne contact

Salutations

☐ M. ☐ Mme ☐ Autre

Prénom :	Nom :	Fonction dans l'organisme :
No. Téléphone :	Adresse courriel :	
Langue de communication : ☐ français ☐ anglais		

3. Renseignement sur l'organisme

Vocation :

☐ sociale

☐ communautaire

Statut : (Veuillez annexer une copie du statut et règlements de l'organisme)

☐ Société provinciale à but non-lucrative n° _____

Numéro de fournisseur du GNB : _____

Note : Les organismes n'ayant pas de numéro de fournisseur ou ne le connaissant pas peuvent contacter Services Nouveau-Brunswick au1-888-487-5050 ou par courriel à maintenancefournisseurs@snb.ca. Pour plus d'information, consultez. Numéro de fournisseur du GNB - Approvisionnement.

Mandat de l'organisme / secteur d'intervention :

Est-ce que l'organisme offre ses services dans les deux langues officielles ?

☐ Toujours ☐ Parfois ☐ Jamais

PARTIE B – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR LE PROJET

Type de projet :

☐ Événement (traduction simultanée avec traduction, s'il y a lieu)
☐ Traduction seulement

Titre du projet :

Commission(s) des services régionaux bénéficiaire(s) *(réf.* CARTES*) :*			**Municipalité(s) bénéficiaire(s) (précisez) :**	**Zones bénéficiaires :**
□CSR 1	□CSR 2	□CSR 3		□Rural
□CSR 4	□CSR 5	□CSR 5		□Urbain
□CSR 7	□CSR 8	□CSR 9		□Les deux
□CSR 10	□CSR 11	□CSR 12		

Description et objectif(s) du projet :

Résultats prévus :

Décrire la portée et la visibilité du projet :

PARTIE C – BUDGET DU PROJET

Inclure un budget détaillé du projet, incluant les dépenses associées à la traduction et / ou l'interprétation

Veuillez vous assurer que les documents suivants sont annexés à cette demande :

- □ programme de l'activité
- □ devis estimatif des services d'interprétation
- □ devis estimatif pour location d'équipement et le service technique
- □ devis estimatif pour la traduction

Note : Veuillez noter que le gouvernement du Nouveau-Brunswick se réserve le droit de solliciter, à sa discrétion, des pièces justificatives auprès des organismes bénéficiaires concernant les dépenses engagées. À cet effet, les preuves financières relatives aux subventions octroyées doivent être conservées pendant une période minimale de cinq ans à compter de l'obtention du financement.

PARTIE D – INTERPRÉTATION (TRADUCTION SIMULTANÉE)

Titre de l'activité :

Type d'activité : colloque □ conférence □ assemblée annuelle □

atelier □ autres (spécifiez) □ ____

Lieu ou se déroulera l'activité :	
Envergure de l'évènement : locale ☐ régionale ☐ provinciale ☐ nationale ☐	
Date de l'activité :	
Les participants	
Membres de l'organisme :	Nombre :
Grand public :	Nombre :
Autres (précisez) :	Nombre :
Les conférenciers	
Présentations en français :	Nombre :
Présentations en anglais :	Nombre :
Présentations bilingues :	Nombre :

PARTIE E – TRADUCTION	
Titre du document : (Seuls les documents qui ne font pas l'objet de protection des droits d'auteur seront considérés dans le cadre du programme d'appui)	
Type de document : ☐ dépliant ☐ bulletin de nouvelles ☐ autre	
Nombre de copies disponibles auprès du public après traduction :	
Clientèle visée	
Membres de l'organisme	Nombre :
Grand public	Nombre :
Autres (précisez)	Nombre :

Signature (Requérant) Date de la demande

Pour une liste des traducteurs et interprètes au Nouveau-Brunswick, s.v.p. consultez le répertoire de la Corporation des traducteurs, traductrices, terminologues et interprètes du NB au www.ctinb.nb.ca (sous la section « répertoire »).

Veuillez acheminer votre formulaire dûment rempli et les documents afférents aux coordonnées suivantes :

Secrétariat aux langues officielles du Nouveau-Brunswick
Ministère des Affaires intergouvernementales
Place Chancery
C. P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1

Vous pouvez également communiquer avec nous aux coordonnées suivantes :

Courriel : PSLO-POLS@gnb.ca